

## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

المتحدث 1 (إيما) 0:30

إنتاج ليسر. من اللحظة التي ولدنا فيها، نحن نتعلم وننمو. وبمجرد اننا لا نستطيع التحدث، لا تقلل من مدى قوة أدمغتنا الصغيرة. وراء الـ "goos" والـ "gaas" توجد قوة لمعالجة المعلومات، جاهزة ومستعدة للبدء في فهم هذا الشيء الرائع الذي نسميه الحياة. ولكن كيف نعرف ما يحدث داخل رؤوسنا عندما نكون أطفالاً؟ وكيف يمكننا استخدام هذه المعلومات لخلق بيئة يمكننا أن ننمو ونزدهر فيها؟ أنا إيما واتكينز، مُهَرِّجَة للأطفال، ومحبة لكل ما يتعلق بالعلوم والأبحاث. وهذا هو بودكاست بيبي لآب (BabyLab)، حيث أتعاون مع أولياء الأمور، بالإضافة إلى خبراء من ماركس بيبي لآب (MARCS BabyLab) في جامعة ويسترن سيدني الذين يكتسبون رؤى قيمة حول كيفية تعلم الأطفال ونموهم وتفاعلهم. خلال الحلقات الثماني القادمة، سنلقي نظرة على بعض الأعمال الرائعة التي يتم القيام بها في بيبي لآب (BabyLab) ونحلها لك. لذلك، يمكنك أن تصبح مقدم رعاية أكثر ثقة واستنارة لطفلك الصغير المميز. لكن دعونا لا نتقدم على أنفسنا، ربما يكون من الأفضل أن نبدأ من البداية. حتى قبل الولادة، الأطفال يتعلمون. حواسهم تتطور بالفعل. وخلال هذه الأشهر المهمة، تمر أدمغتهم بتحول قوي. بحيث عندما يحين الوقت، ويفتح الطفل عينيه لأول مرة يدخلون العالم بكل الأدوات التي يحتاجونها لاستيعاب كل شيء.

المتحدث 2 (جينيفيف) 2:45

لذلك، لقد ولدت مع الكثير من الآلات التي تحتاجها. ولكن منذ البداية، يعمل الأطفال على استخدام المعطيات المرئية لضبط نظام المعالجة البصرية الخاص بهم ومنحهم أفضل إمكانية ليكونوا قادرين على التعرف وفهم ما يحدث في العالم من حولهم.

المتحدث 1 (إيما) 3:03

هذه هي الدكتورة جينيفيف كويك، عالمة الأعصاب الإدراكية البصرية، وزميلة أبحاث في معهد ماركس حيث تدرس كيف يتطور بصر الطفل بالضبط.

المتحدث 2 (جينيفيف) 3:17

لذلك، عندما نفتح أعيننا ونتجول في جميع أنحاء العالم، يكون لديك شعور بأن الرؤية تلقائية نوعاً ما، وأنها نوع من الأشياء التي تأتي دون الحاجة إلى استثمار أي جهد على الإطلاق. لكن في الواقع، الرؤية مجهدّة بشكل لا يصدق. فقط الكم المطلق من المدخلات الحسية التي تأتي إلى عينيك في أي وقت هو حقا هائل. على الرغم من كل ذلك، فإن عقلك قادر على استخراج المعنى بسرعة كبيرة مما تراه. وأعني بذلك التعرف على ما تنتظر إليه. جزء مما نقوم به في بيبي لآب (BabyLab) هو استكشاف نوع الإدراك الذي يمكن للأطفال القيام به والقدر المحدود لذلك من حيث أعمارهم.

المتحدث 1 (إيما) 3:52

إذا كنت ستدخل إلى BabyLab في جامعة ويسترن سيدني، وهو بإمكانك بالمناسبة، ستجد نفسك في خلية من الأبحاث المخصصة لكشف أسرار نمو الأطفال الرضع. وفي معاهد مثل بيبي لآب (BabyLab)، اكتسب باحثون مثل الدكتورة كويك رؤى لا تقدر بثمن حول كيفية تعلم الأطفال، وبالتالي تزويد مقدمي الرعاية بالقدرة على خلق أفضل بيئة تعليمية ممكنة. وكل هذا البحث لن يكون ممكناً بدون إحصار العديد من الآباء لأطفالهم الصغار إلى بيبي لآب (BabyLab) للعمل معهم.

المتحدث 3 (ماغي) 4:30

اسمي ماغي، أنا والدة إيلا، التي تبلغ من العمر سبعة أشهر ونصف.

المتحدث 1 (إيما) 4:37

## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

كانت ماجي وابنتها جزءا من بحث الدكتورة كويك حول كيفية تعامل الأطفال مع العالم بصريا. ولكن حتى قبل التوجه إلى بيبي لاب (BabyLab)، كانت ماجي قد أدركت بالفعل مدى ذكاء طفلتها الصغيرة.

المتحدث 3 (ماغي) 4:49

إنه لأمر مدهش كيف يمكنك مشاهدة طفل وترى الأشياء تدق في دماغه تقريبا. لقد تأثرت جدا جدا بأن بعمر ستة أشهر، قدمت لها كوبا مفتوحا، وعرفت على الفور ماذا تفعل به، وعرفت أن تشرب منه. لم يكن علي أن أعلمها كيف تشرب منه. ثم أعطيتها كوب رشفة وعرفت أنه ماء ومثل أي نوع من الماء تعرف أن تشرب منه. حتى مياه الاستحمام ومياه المسبح ربما ليست رائعة، لكنها نوعا ما، إنها تقريبا مثل الغريزة. كانت تعلم أن الماء للشرب منه، من هذه الناحية.

المتحدث 1 (إيما) 15:27

إنه موضوع مثير للاهتمام من حيث الغريزة والحدس والمعرفة المكتسبة ويبدو أن هناك مناقشة مختلفة تماما من أشخاص مختلفين حول ما يعنيه ذلك حقا. ما هي تلك الأشياء الأخرى التي يمكنك رؤيتها تلتقطها منك الآن؟

المتحدث 3 (ماغي) 5:43

لن أقول مني، لكنها رأت قطتنا تخدش عمود الخدش. والآن هي تخدش على عمود الخدش.

المتحدث 1 (إيما) 5:50

هذا ليس ما كنت أتوقع منك أن تقوله

المتحدث 3 (ماغي) 5:53

لكنها تعلم أن الملعقة تستخدم لتناول الطعام، ولم أضطر أبدا إلى تعليمها كيفية استخدام الملعقة. بمجرد أن وضعت ملعقة أمامها، تمكنت من التقاطها وبدأت في تناول الطعام. وبدأت في التعرف على صور الحيوانات في الكتب. الشيء الآخر الذي وجدته مثيرا للاهتمام هو مؤخرا، ألعابها اللينة، على ما أعتقد، لأن لديهم جوها عليها، تكاد تعتقد أنها حقيقية. وهي متحمسة جدا للتحدث معهم وحملهم. أعتقد أنها تحاكي نوعا من الأشياء التي رأينا نفعها كأشخاص ولا تدرك أنها ليست شخصا، أعتقد أنه لأن لها وجها، فهي تعتقد أنها شخص.

المتحدث 1 (إيما) 6:39

لن تكون هذه هي المرة الأخيرة التي نسمعنا فيها نتحدث عن الوجوه في هذا الموسم من بيبي لاب (BabyLab). الأطفال يحبونهم (الوجوه). وهذا ليس فقط بسبب الوجوه السخيفة التي نبيئها. الوجوه هي في الواقع أداة تعليمية مهمة للغاية للأطفال.

المتحدث 2 (جينيفيف) 6:54

أعتقد أن أي شخص تفاعل مع طفل يمكن أن يخبرك أنه يحدّد وجهك، إنهم يهتمون جدا بالوجه والتعبيرات التي تقوم بها. وبالطبع، باللغة والأصوات والغناء الذي قد تفعله بينما يكون وجهك في إطارهم البصري. لذلك، نحن نعلم أن الوجوه مهمة حقا للأطفال وهي حافظ اجتماعي قوي حقا لهم. هذا جزء من البحث الذي أقوم به، وهو استكشاف إدراك الوجه لدى البالغين وكذلك الأطفال. لكننا نعتقد أن الأطفال في الواقع لديهم قدرة على الإدراك أكثر بكثير من مجرد الوجوه. تعتبر الوجوه حافظا بصريا رائعا لدراسة التعرف عند الأطفال لأنها معطيات بصرية قوية للأطفال. لكن جزءا من البحث الذي نقوم به الآن هو استكشاف كيفية تعرف الأطفال على الأشياء.

المتحدث 1 (إيما) 7:35

## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

أنا مهتمة جدا بأنواع الأشياء المفيدة حقاً للأطفال الصغار للتعرف عليها.

المتحدث 2 (جينيفيف) 7:44

لا يمكننا القول إن نوعاً واحداً من الأشياء أكثر أهمية من الآخر باستثناء الوجه كما أشرت كنوع من التحفيز البصري الاستثنائي للأطفال. الأطفال، كما قلت، يعملون على ضبط نظامهم البصري. وهذا يعني في الواقع أن مجموعة واسعة من المدخلات البصرية هي بالضبط ما يحتاجونه ليكونوا قادرين على قيادة هذا النظام البصري. ما هو مثير للتفكير، في سن مبكرة جداً، نظر الرضع رديء للغاية. لذلك، في الأشهر الثلاثة الأولى من الحياة، على سبيل المثال، الرؤية ضبابية للغاية، لا يرون اللون، نطاق رؤيتهم قصير جداً، نوعاً ما من ثماني إلى عشرة بوصات، وهي المسافة التي ستكون بينك وبين الطفل إذا كنت تحمله بالفعل. لذلك، ليس لديهم رؤية جيدة جداً في تلك المرحلة. وهكذا، كل هذه الأشياء الجميلة التي توجد في غرفة الطفل، كالدببة الجميلة ذات الألوان الفاتحة

المتحدث 1 (إيما) 8:28

لوحة الألوان

المتحدث 2 (جينيفيف) 8:29

المعلقة المتحركة أو أيا كان، لا يرون جيداً في الواقع. ما يرونه جيداً هو مدخلات بصرية قوية. وأعني بذلك محفزات الإضاءة العالية التباين. لذا، فإن إحدى الهدايا المفضلة لدي لا هديتها لأصدقائي الذين يتوقعون ولادة طفل هي الدمى المعلقة المتحركة لا جمال فيها، ببيضاء وسوداء، مليئة بقرع الشطرنج والأنماط الدائرية والأشياء التي تبدو كأنها مجردة تماماً أو مملّة، ربما للبالغين. لكن بالنسبة للأطفال، الرضع الصغار جداً، إنه في الواقع محفز للغاية لأنه مليء بأنواع الحواف الصلبة والاختلافات عالية التباين التي نعرف أنها تحفز النظام البصري في تلك المرحلة المبكرة.

المتحدث 1 (إيما) 9:09

أريد أن أعود بكم ثانية إلى شيء مثير للاهتمام حقاً قالته الدكتورة كويك هناك.

المتحدث 2 (جينيفيف) 9:15

ما يرونه جيداً هو مدخلات بصرية قوية. وأعني بذلك محفزات الإضاءة العالية التباين.

المتحدث 1 (إيما) 9:22

التباين العالي ومحفزات الإضاءة العالية. هل هذا يذكركم بأي شيء؟

أصوات مأخوذة من مشاهد تلفزيونية 9:27

مرحباً، هل تريد أن تلعب لعبة التخمين؟

مرحباً؟ أي شخص في المنزل؟ فكر، ماكفلاي، فكر.

هل قمت للتو بغمس تلك الشريحة مرتين؟ انغمست مرتين؟ ماذا، ما الذي نتحدث عنه؟

هل أحتاج إلى الحبل الطويل لإنقاذ بوتس؟

المتحدث 1 (إيما) 9:41

آه نعم، حديث التفاز القديم. سنغطي بالفعل وقت مشاهدة الشاشة بمزيد من التفاصيل لاحقاً في السلسلة. ولكن في العالم الحديث، من المهم النظر إلى هذا الموضوع عند مناقشة كيفية تطور المهارات البصرية للطفل في هذه الأشهر الأولى

## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

الحاسمة. ولم يعد التلفزيون لوحده كما كان. منذ أن غير COVID العالم في عام 2020، أصبحت الشاشات هي الطريقة الأكثر شيوعاً للبقاء على اتصال ما بين العائلات.

المتحدث 3 (ماغي) 10:07

المرّة الوحيدة التي تقضي فيها وقتاً أمام الشاشة هي عندما تتحدث إلى أجدادها في المملكة المتحدة، لكنها تحب الشاشات. هذا شيء رائع جداً أيضاً. بمجرد أن يكون هناك تلفزيون أو شيء ما أمام عينيها تصبح ملتصقة، وكأنها ليست هناك.

المتحدث 1 (إيما) 10:24

بالعودة إلى استخدام فايستاييم للتواصل مع أجداد إيلا. هل تلاحظين أي إدراك منها في كل مرة يحدث فيها ذلك؟

المتحدث 3 (ماغي) 10:34

نعم. لذلك، في البداية كانت متحمسة فقط لأنها كانت شاشة

المتحدث 1 (إيما) 10:39

أليس كذلك؟

المتحدث 3 (ماغي) 10:40

وبدأنا منذ ولادتها. لكن الآن، كان لدى أجدادها دمي دببة وأشياء أخرى ويضعوا أصواتاً سخيفة. وهي تحبها كثيراً. إنها تزحف. إنها تريد أن تقفز إلى الشاشة لتصل إليهم و

المتحدث 1 (إيما) 10:53

رائع

المتحدث 3 (ماغي) 10:54

نعم. لذا، فقد تغيرت كثيراً بمرور الوقت.

المتحدث 1 (إيما) 10:58

رائع

المتحدث 3 (ماغي) 10:59

الآن إنها أدركت أن هناك شخصاً ما على الجانب الآخر من الشاشة، حيث اعتقدت في البداية، ربما كان مجرد ضوء الشاشة. لم يكن بالضرورة الإدراك بوجود أشخاص حقيقيين هناك. لكن نعم، الآن بدأت تتعرف حقاً على ما يحدث وما يظهر على الشاشة.

المتحدث 1 (إيما) 11:15

على الرغم من أنها لم يكن لديها الكثير من الوقت على الشاشة، كما ذكرتني، وقت الشاشة هذا مع أجدادها، وهناك نوع من رد الفعل أو التفاعل مع إيلا مباشرة. هل تلاحظين أنها تولي اهتماماً مختلفاً لذلك عن شيء تشاهده فقط؟

المتحدث 3 (ماغي) 11:30

مئة بالمئة

## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

المتحدث 1 (إيما) 11:31  
أليس كذلك؟

المتحدث 3 (ماغني) 11:32  
نعم. لذلك ، سوف تتفاعل مع أجدادها حيث ، عندما يكون هناك شيء ما على الشاشة ، فإنها تتجمد نوعا ما. لقد تجمدت للتو ، وأنا أحاول التفاعل معها. وهي فقط نوعا ما ، لا أعرف ، ليست هناك. كأنها في عالم اخر بما تشاهده على شاشة التلفزيون.

المتحدث 1 (إيما) 11:52  
وهذا عندما يأتي الجديد في المعادلة. الأطفال يحبون الأشياء الجديدة. وتدعم الأبحاث هذا. مع نمو الطفل، وتجربته أكثر من خلال العالم حوله، يصبح أقل تركيزا على الأشياء التي رآها من قبل، وأكثر تركيزا على المحفزات الجديدة. وفي بعض الأحيان هذا يعني أنه قد يكون من الصعب على الأم التنافس مع شاشة ملونة وتتغير باستمرار.

المتحدث 2 (جينيفيف) 12:17  
إذا أريتم شيئا، دعنا نتخيل أنني أريتم صورة قطة. ثم صورة أخرى لقطة.

المتحدث 1 (إيما) 12:22  
وأنا أحب القطط.

المتحدث 2 (جينيفيف) 12:24  
حسنا، هذا مثال جيد إذن. لذا، أريكم هذه القطة، في البداية أنتم تحبونها. إنها ممتعة حقا بالنسبة لك، بعد فترة، إنه ممل للغة. هذه مجرد نفس القطة مرارا وتكرارا. والآن أقدم لكم شيئا جديدا مثل كلب أو سيارة أو أي نوع آخر من التحفيز. نحن نعلم أنه عندما تصل هذه المحفزات الجديدة أمامك، فإن دماغك لديه استجابة مختلفة. هناك استجابة قوية لذلك التجديد من "أه، هذا شيء مختلف، هذا شيء جديد، أنا مهتم مرة أخرى". نحن نعلم أن هذا صحيح عند البالغين. ونعلم أيضا أن هذا صحيح إلى حد ما عند الأطفال أيضا.

المتحدث 1 (إيما) 12:50  
لذا، وجه الأم لم يعد جديدا بعد الآن.

المتحدث 2 (جينيفيف) 12:57  
هذا لا يعني أن وجه الأم ليس مهما للطفل. إنه كذلك بالتأكيد.

المتحدث 1 (إيما) 12:58  
إنها الشيء المشرق.

المتحدث 2 (جينيفيف) 12:59  
أوه، بالتأكيد.

المتحدث 1 (إيما) 13:00

## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

لذا، فإن التجديد هو المفتاح، ولكن في الوقت نفسه، التكرار يلعب دورا أيضا.

المتحدث 2 (جينيفيف) 13:04

أعتقد ذلك على الرغم من أنني لن أقول إنه يجب أن يكون تدريبا فقط، صح؟ لستم بحاجة إلى تدريب طفلكم، "هذه قطعة، هذا كلب"، صح؟ أعتقد أننا فعلنا ذلك بعض الأحيان. كأباء، غالبا ما نكون، كما تعلمون، عندما نقرأ الكتاب، أو أي شيء تريده، هذا ما هو عليه، كما تعلمون، أنت تصنف الأشياء كما تصادفها. هذا بالتأكيد مفيد وجزء من التعلم. لكن الكثير من التعلم الذي يقوم به الأطفال هو، لاستخدام تسمية شائعة، "دون إشراف". الطفل يبدأ يستخلص بنفسه، ما هي قواعد هذه البيئة؟ وما هي القواعد التي تجمع هذا العالم معا والتي تجعل الأشياء أكثر تشابها مع بعضها البعض، أو أكثر اختلافًا وما إلى ذلك؟ ومن الواضح أن هذا جزء كبير مما يفعله الأطفال. إنه هذا النوع من التعلم غير الخاضع للإشراف أيضا. لا أقصد، أنت لست في الغرفة. أعني، أعني، أنت لست،

المتحدث 1 (إيما) 13:48

أنت لا توجه

المتحدث 2 (جينيفيف) 13:49

أنت لا تجلس فوق راس الطفل قائلا هذا هو هذا هو هذا، هذا مثل هذا، وهكذا، يكتشف الأطفال تلك الأشياء بأنفسهم. ومن خلال التفاعل والخبرة ومن الواضح أنهم يراقبونك أيضا، يمكنهم البدء في تعلم قواعد كيفية سير العالم معا.

المتحدث 1 (إيما) 14:05

هل تعتقد أنها تلتقط الأشياء من الآخرين بقدر ما تلتقطها منك؟

المتحدث 3 (ماغي) 14:10

يقينا. أعتقد أنها تحب الأطفال الأكبر سنا. لقد بدأت للتو في الاهتمام بالأطفال الآخرين. وكما تعلمين، رؤية طفل آخر يزحف. لذا، فهي الآن تزحف فجأة، لكنها فقط تراقب الأشياء، ثم تبدأ في فعل ما يفعله الآخرون. لذلك، إنه أمر مثير للاهتمام حقا. نعم.

المتحدث 1 (إيما) 14:27

ما هو أحد أهم الانطباعات التي تركتها عليك؟

المتحدث 3 (ماغي) 14:33

أوه

المتحدث 1 (إيما) 14:35

أسفه

المتحدث 3 (ماغي) 14:35

هذا سؤال كبير.

المتحدث 1 (إيما) 14:36

هل كان سؤالي أكثر من اللازم؟

## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

المتحدث 3 (ماغي) 14:36  
كلا. انا لا أستطيع أن أقول إنني كنت مستعدة لأن أكون أما. إنها الأولى.

المتحدث 1 (إيما) 14:43  
نعم

المتحدث 3 (ماغي) 14:44  
ولم أكن أعرف أبدا أنه يمكن أن يكون لدي الكثير من الحب لشخص ما بالطريقة التي أفعلها من أجلها. إنها مجرد حياتي. إنه أمر لا يصدق. عندما كان لدي عمليه قيصريه، أخرجوها وكنت مثل، 'واو'، مثل، لقد كنتي تنمي بداخلي. ويذهلني طوال الوقت أنني وشريكي قد خلقنا مثل هذه الطفلة الصغيرة الجميلة وأنها ستنمو في النهاية لتصبح بالغة ومهما فعلنا، سيكون لنا انطباع عليها. لذا نعم ، إنها مهمة كبيرة. إنها مهمة صعبة.

المتحدث 3 (ماغي) 14:56  
ماذا تفعلي بكأسك يا إيلا؟ حقا؟ هل تحاولي أن تشربي من فنجانك؟

المتحدث 1 (إيما) 16:09  
لذا نأمل الآن أنه أصبح لديكم فهم أفضل لبعض أهم أجزاء التطور البصري للطفل، وكيف يمكن إثراؤه في تلك الأشهر الأولى من الحياة. لكن الرؤية البصرية ليست إلا جزء من هذا اللغز المترابط الذي نسميه الدماغ.

المتحدث 4 (أنطونيا) 16:24  
اسمي أنطونيا جوتز. وأنا من معهد ماركس (MARCS) وأنا أبحث كيف يتعلم الأطفال اللغة.

المتحدث 1 (إيما) 16:31  
تماما كما هو الحال مع الرؤية البصرية، البحث وراء تطوير لغة الرضع أمرا حيويا في توسيع فهمنا لكيفية تعلم الأطفال، وبالتالي توفير بيئة مع أفضل الفرص لهذا التعلم.

المتحدث 4 (أنطونيا) 16:48  
لدينا لغة، كلنا نتحدث اللغة. والسؤال هو، كيف نكتسب هذه اللغة؟ وكيف يحدث ذلك في السنة الأولى من الحياة؟ وهكذا، خلال دراستي، كنت أركز على تطوير لغة الأطفال والرضع. وكأنتي كنت مفتونة تماما بحقيقة أن الأطفال يتعلمون اللغة وهم أذكيا بالطبع.

المتحدث 1 (إيما) 17:11  
ما هو الشيء الأكثر إثارة للدهشة بالنسبة لك من خلال هذا البحث الذي تمكنت، على ما أعتقد، من صدمة نفسك حول مدى ذكاء الأطفال حقا؟

المتحدث 4 (أنطونيا) 17:20  
ربما كان ذلك عندما أجريت أول دراسة مع اطفال يبلغون من العمر ثلاثة أشهر. لذلك، كنت أفكر في عمر ثلاثة أشهر، إنهم صغار جدا، إنهم مشغولون فقط ونوعا ما مثل يأكلون، ويتبرزون، وربما...

## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

المتحدث 1 (إيما) 17:33  
ينامون

المتحدث 4 (أنطونيا) 17:33  
ينامون

المتحدث 1 (إيما) 17:34  
يبيكون

المتحدث 4 (أنطونيا) 17:35

بالضبط. وهكذا، هذا كل شيء، أنهم في الواقع قادرون على تعلم اللغات، وهم يتعلمون القواعد، وفي وقت سريع جدا. لذلك تعرضوا، على سبيل المثال، لا أعرف، ربما دقيقتين إلى ثلاث دقائق لبعض القواعد. وبعد ذلك، تمكنوا من التعلم، وأظهروا نوعا ما مثل، "أوه، أعرف ما يعنيه هذا". وهذا أمر لا يصدق بالنسبة لي، مثل ثلاثة أشهر من العمر.

المتحدث 5 (أديل) 18:03

لذلك، أنا متزوجة من زوجي مايكل. ولدينا ثلاث بنات. لذا، فإن ابنتي الكبرى تبلغ من العمر سبع سنوات، واسمها كايبي أن. والوسطى، مجنونة نحب أن نسميها إعصار إيلي. نعم، إنها تبلغ من العمر عامين، إيلانا، ولدي سمارة البالغة من العمر خمسة أشهر.

المتحدث 1 (إيما) 18:23

مثل كل والدة، تريد أديل لو كان فقط توفير أفضل بيئة لبناتها الثلاث الجميلات. والآن مسلحة بتجربة تربية طفلين حديثي الولادة، تشعر براحة أكبر مع سمارة البالغة من العمر خمسة أشهر.

المتحدث 5 (أديل) 18:38

أعتقد أنه مع أول طفلة، كانت مثل واحدة من تلك اللحظات الشاقة من "لا أعرف حقا ما أفعله"، و عليك فقط أن تتماشى معها نوعا ما وتأخذ كل النصائح التي يقدمها لك الناس، ولكن في النهاية، يجب أن تتناسب مع نمط حياتك.

المتحدث 1 (إيما) 18:52

أردت أن أسألك عن طفلتك الثالثة التي من الواضح أنها لا تزال صغيرة جدا.

المتحدث 5 (أديل) 18:56

نعم

المتحدث 1 (إيما) 18:57

ما الذي تلاحظينه فيما يتعلق بالتقاط تلك الطفلة الصغيرة للغة بالمعنى البصري؟

المتحدث 5 (أديل) 19:02

أستطيع بالتأكيد أن أرى الطريقة التي تتفاعل بها ولذا فإنني أنطلق من تفاعلها وتعبيرات وجهها. لذا، الكثير من الأشياء كما تعرفين، إذا كنا نقرأ لها كتابا أو نغني لها أو نعرض عليها صوراً مختلفة، أو كما تعرفين، قد تأتي أخواتها ويكونوا مثل، "انظري ماذا رسمت"، في وجهها، إنه أمر رائع. لكن يمكنك فقط أن تري مثل، كيف تصبح عيناها كبيرتين، أو ستبدأ في



## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

الضحك، أو ستفعل هذا مثل "أوه" اللطيف حقاً، نعم، أنا فقط مثل هذا رائع، لأن كايسي أن كانت أكبر من إلينا بخمس سنوات، لذلك كانت حكيمة جداً بينما إلينا كانت قريبة جداً من وجهها. وأعتقد أن سمارة تحب هذا. كما أنها تحب مجيئها وتحب أن تكون متحركة وفي وجهها. وهكذا، أنا مهتمة حقاً بمعرفة كيف ستبدو لغتها عندما تبدأ في التحدث لأن لديها علاقة شخصية وثيقة حقاً مع طفلتنا المجنونة.

المتحدث 1 (إيما) 20:01

في هذه المرحلة، أصبح من الواضح أنه فيما يتعلق بنمو الرضع، فإن التعرض للمثيرات هو كل شيء. ومع وجود ثلاث فتيات يركضن حول منزل لوكمان، يبدو أن التعرض للغة متوفر بكثرة بالنسبة لسمارة الصغيرة. ولكن كيف يتحول كل هذا التعرض للغة إلى تعلم للطفل؟ وهل نوع اللغة مهم؟

المتحدث 4 (أنطونيا) 20:24

كل ما هو مهم عندما يتعلم الأطفال اللغة وما الذي يحتاجون إليه هو التواصل الأبوي. كيف تتحدث مع الأطفال. ونستخدم هذا النوع من الأصوات المضحكة التي ترتفع وتنخفض. ولكن هذا أيضاً لجذب انتباه الطفل. لذلك، عندما أتحدث إلى طفل، يأتي ذلك تلقائياً بحيث أستخدم نوعاً من مثل "مرحبا بيبي الصغير. انظر لنفسك. أنت لطيف جداً". وهذا يحدث تلقائياً ويتعلم الطفل من هذه الصعود والهبوط في الصوت. لذا، آه، ولكن أيضاً، إنه يعطي الاهتمام، والعواطف، نوعاً ما كما لو كنت أبتسم للأطفال. هذا كل ما يتعلق به الأمر. تطور اللغة والتنمية الاجتماعية والعلاقة بين الآباء والرضع.

المتحدث 1 (إيما) 21:10

أريد أن أقوم بتجربة صغيرة معكم للتأكيد حقاً على مدى أهمية النبرة الصوتية والتعرض لرضيع يتعلم لغة جديدة. لأنه على الرغم من أن معظمنا لا يستطيع تذكر وقت لم نتمكن فيه من التعبير عن أنفسنا لفظياً، فهذه هي الطريقة التي يختبر بها الأطفال العالم. هذا المقطع التالي هو مثال على كيف يمكن أن تبدو اللغة الإنجليزية المنطوقة للطفل

لغة مؤلفة غير مفهومة 21:33

كيلر، وهنا رايسا دونيلي ميلر 10 ووبر ميزا ختم كيل نحن موسى وميتش وكام، ولكن الرجل نورثكوت بروفوس أي سامفيل كيف مثل من أجل توفير تمثيل النقدية تافي لشرح كامري أو LEA مما يجعله على الفتوة توت، تحتاج إلى أن تحبه ودائيتان مع أورتيجا.

المتحدث 1 (إيما) 21:51

لذا، على الرغم من أنك لم تستطيعوا فهم الكلمات التي قيلت هناك، ربما يمكنكم فهم مشاعر المتحدث، كنا نعلم أنهم لم يكونوا غاضبين أو منزعجين. وهذا كله يعود إلى النبرة الصوتية.

المتحدث 4 (أنطونيا) 22:05

إذا فكرتم عندما تستمعون إلى لغة أجنبية، فمن الصعب للغاية معرفة ما هي بداية الكلمة، وما هي نهاية الكلمة، فأنتم في حيرة من أمركم، ولا تعرفون حقاً ماذا يحدث هناك. وباستخدام هذه الصعود والهبوط في الكلمات، يمكنني تسليط الضوء، على سبيل المثال، على بداية الكلمة. وهذا مفيد جداً. على سبيل المثال، في اللغة الإنجليزية، عادة ما يتم التشديد على المقطع الأول من الكلمة. لذلك، لديها طبقة صوت أعلى. لذا، إذا قلنا طاولة، فإننا نقول طاولة، وليس طآ-ولة.

المتحدث 1 (إيما) 22:34

نعم

## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

المتحدث 4 (أنطونيا) 22:36

. وهذا من خلال التأكيد على هذه المقاطع المشددة. إنه في الواقع يساعد الطفل على تحديد بداية الكلمة. وأقول مثل ، "مرحبا ، أيها الطفل الصغير ، انظر إلى هذه الطاولة".

المتحدث 1 (إيما) 22:47

كان ذلك لطيفا جدا. أعني، أشعر أنه من الواضح أن هناك الكثير من التمييز في هذا النوع الخاص من النهج اللغوي. وأتساءل عما إذا كان الآباء، كما قلت، هناك نوع من السلوك المكتسب ليكونوا قادرين على تغيير صوتهم وديناميكتهم للأطفال، بالتأكيد. ولكن ما هي الطرق التي يمكن للوالدين من خلالها التأثير على ديناميكية صوتهم لمساعدة الأطفال على اكتساب اللغة؟

المتحدث 4 (أنطونيا) 23:14

باستخدام الصوت عالي النبرة. حتى لو قال الناس ، مثل ، "أنا لا أستخدم هذا الصوت لطفلي ، لأن هذا يبدو غيبيا. أشعر بغرابة شديدة". ولكن بمجرد أن يبدأ الطفل في الابتسام. عاجلا أم آجلا ، الجميع يفعل ذلك.

المتحدث 1 (إيما) 23:26

هل تلاحظين عندما يحاول الناس بالفعل الامتناع (التكلم في هذه الطريقة)؟

المتحدث 4 (أنطونيا) 23:29

مطلقا. لذلك، عندما يأتون إلى المختبر، يقولون، على سبيل المثال، بيبي لآب (BabyLab) ويقومون بالدراسات، يسألوننا نوعا ما مثل ، "أوه ، ماذا علي أن أفعل؟ ماذا يمكنني أن أفعل للطفل؟"، ومثل ذلك ، تحدث إلى طفلك ، وأشعر بشكل طبيعي ، كل ما يخطر إلبك.

المتحدث 1 (إيما) 23:45

لذلك، أعتقد أنه يمكننا القول بأمان أن الحديث مع الطفل بنغمه أو بغير نغمه، مجرد التحدث إلى طفلك بأي صفة سيقطع شوطا طويلا لضمان بيئة تعليمية غنية باللغة.

المتحدث 5 (أديل) 23:57

في كثير من الأحيان، سنكون مثل ، "لا أستطيع أن أصدق مدى ذكائهم". ومثل، إنه هذا الاستيعاب. إنه مثل، ليس فقط أن لديهم هذه الكلمات الكبيرة، لأنني أعتقد أن شيئا كبيرا أيضا، هو أننا لم نتحدث معهم بطريقة مبسطة. إنه مثل ، سنتحدث فقط ، كما تعلمون ، عن الكلمات الكبيرة. وإذا لم يفهمها، فسوف يسألوننا ونشرحها. مثل ، إنه شيء فعله والداي معي. وكنت مثل ، سأفعل ذلك مع أطفالتي. لأنني أعلم أن مفرداتي كانت كبيرة بفضلهم. لذلك ، كنت مثل ، سأستمر في فعل ما يفعلونه. ويبدو الأمر كما لو أنهم لا يفهمون أنك تشرح ذلك فقط.

المتحدث 1 (إيما) 24:28

في تجربتك في منزلك، ما هي أهم الأشياء التي رأيتها والتي تمكنت من إعطاء أطفالك هذا التطبيق للغة؟

المتحدث 5 (أديل) 24:38

أعتقد، الغناء لهم، كما أغني لهم يوميا، سواء كان ذلك عندما يستيقظون في الصباح، لدي أغنية خاصة أغنيها.

## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

المتحدث 1 (إيما) 24:45  
هل يمكنك أن تعطينا مثلاً؟

المتحدث 5 (أديل) 24:48  
نعم بالتأكيد. إنه ليس شيئاً قمت باختلاقه بالرغم من ذلك.

المتحدث 1 (إيما) 24:50  
لا، لا بأس.

المتحدث 5 (أديل) 24:51  
صباح الخير. صباح الخير. حان الوقت للصعود والتألق. صباح الخير. صباح الخير. صباح الخير. أمل أن تكون بخير. استيقظوا، واخرجوا. استيقظوا سليلي هيد دو، دودليدو، دودليدو ، دودليدو.

المتحدث 1 (إيما) 25:02  
هل يأتي هذا مع الرقص أيضاً؟

المتحدث 5 (أديل) 25:06  
لا، يأتي مع، هزهم ليستيقظوا.

المتحدث 1 (إيما) 25:07  
هز السرير

المتحدث 1 (إيما) 25:09  
من حيث إعطاء أطفالك في المنزل بيئة إيجابية للغاية، وأيضاً شيء غني وفرصة لاكتساب اللغة، ما هي بعض الأنشطة الأخرى التي تعرفين أنكى وشريكك تطبقونها بالفعل في المنزل؟

المتحدث 5 (أديل) 25:23  
الكثير من اللعب، لذا لعب الألعاب معهم، وقراءة الكتب، لذلك نحن، سنقرأ. إنهم يميلون إلى اختيار كتبهم التي يجلبونها إلينا. ولكن كما هو الحال في الوقت الحالي، تقرأ كيسان للأطفال، وهو أمر لطيف للغاية. نعم. مثل في اليوم الآخر، عادت إلى المنزل من المدرسة بثلاث روايات. وكنت مثل، "هل تعتقدي أنكى ستقريئين ذلك في غضون أسبوع؟" قرأت اثنين منهم وكنت معجبتاً جداً.

المتحدث 1 (إيما) 25:42  
نجاح باهر.

المتحدث 5 (أديل) 25:43  
نعم. لذا نعم، أنا فقط أرى كم هذا التطبيق المبكر لأغاني الأطفال، وكتب القصص، والأغاني، واللعب. كما هو الحال في كثير من الأحيان سنرقص ونغني ونقوم بالكثير من الحرف. ونعم، في كثير من الأحيان مايكل وأنا، نشعر في رهبة من أطفالنا. كما أنهم رائعون في الطريقة التي يمكنهم بها استخدام لغة جديدة وتطبيقها في سيناريوهات جديدة وترى ذلك يحدث

## BabyLab Podcast Season 2 Episode 1: Why babies are smarter than you think!

[Transcript: Arabic]

عندما يلعبون معا. تحب كيسان الغناء وأعتقد، خاصة بوجود سمارة، إنها تحب فقط الغناء وتألّف هذه الأغاني لها. ويمكنك فقط رؤيتها وهي تسحب هذه الكلمات المختلفة التي كانت تستكشفها معنا. نعم، إنه فقط، إنه رائع جدا.

المتحدث 1 (إيما) 26:27

ما هي الاستراتيجيات الأخرى التي يمكن للوالدين استخدامها لدعوة بيئة غنية جدا باللغة إلى حياتهم؟

المتحدث 4 (أنطونيا) 26:34

وشيء واحد هو، بالطبع، الموسيقى. يمكنك تشغيل موسيقى مختلفة. أيضا، ليس فقط الموسيقى الغربية، ربما. ولكن أيضا، أيا كان نوع الموسيقى التي تريد تشغيلها. نحن نشجع الأباء على استخدام اللغة التي يشعرون بثقة أكبر بها. وهذا يعني في معظم الحالات، أو في حالة الأطفال ثنائيي اللغة، أن، على سبيل المثال، الأم تتحدث لغة، والأب يتحدث بلغة مختلفة. هذه إحدى الاستراتيجيات. كن متناسقا. حاول التحدث مع الطفل بلغتك السائدة. يمكنك قراءة الكثير للطفل، باستخدام كتب متعددة ولغات مختلفة. أيضا، عندما نفكر في اللغة، فهي ليست فقط لغة سمعية، ولكن لدينا أيضا إيماءات، لدينا تقليد. لذا، أقوم بتحريك حاجبي، على سبيل المثال، لتسليط الضوء على شيء ما. أنا أبتسم، أنا أهز اكتافي أو شيء من هذا القبيل. الأمر كله يتعلق بنوع من التواصل لأننا نعلم أن التواصل ليس فقط اللغة، لذا المعلومات السمعية، ولكنه أيضا المعلومات المرئية. وعلى سبيل المثال، من خلال فتح فمي أو إغلاق فمي، يمكنني تسليط الضوء على بعض الجوانب البصرية.

المتحدث 1 (إيما) 27:45

اللغة مصطلح واسع، يشمل طرقا متعددة للتواصل، وليس فقط التحدث. وكل هذه الأنماط من الاتصال تتطور بناء على مبدأ أساسي واحد، التعرض، التعرض، التعرض. نعم، نحن نعلم أن آباءنا الذين يستمعون قد أمضوا أحيانا ساعات في البحث عن أفضل الطرق للتحدث مع طفلهم، أو ما إذا كان ينبغي عليهم الوصول إلى الشاشات أم لا. ولكن إذا أخذت شيئا واحدا من هذه الحلقة، فليكن هذا. إذا كنت تتفاعل مع طفلك فقط، وتقضيا وقتنا معا، وتحدث معه، وتظهر له العالم، فهو يتعلم بالفعل. أدمغتهم قوية ومجهزة تجهيزا كاملا لامتصاص كل تلك المعلومات ومواصلة رحلتهم التنموية. في الحلقة التالية،

المتحدث 6 28:41

يبدؤون صغارا بخبرتهم المحدودة الصغيرة في العالم. ومن ثم التنشئة الاجتماعية هي حقا عملية جعل هذا العالم أكبر قليلا وأكبر قليلا. لذا أولا، يبدأ بالوالدين، ثم قد يشمل فردا آخر من العائلة، الكلب، يمكن أن يتضمن مجموعة كاملة من الأشياء.

المتحدث 1 (إيما) 28:59

لقد خمنت ذلك، نحن نتحدث عن التنشئة الاجتماعية. هذه هي المرة القادمة على بيبي لاب (BabyLab). بودكاست بيبي لاب (BabyLab) هو إنتاج لبيسنر يتم تقديمه لك بالشراكة مع (BabyLab MARCS) في جامعة ويسترن سيدني. باستضافتي أنا إيما واتكينز، صوت كيلبي فولستون المنتج التنفيذي هو تود ستيفنز والمنتج توماس ثيكستون. لبيسنر.